

Sedan stadsfullmäktige den 29 augusti 1933 under N:o 115 i protokollet i samband med ärende om anslag för nedläggande av gas- och vattenledningar i Dalagatan uppdragit åt drätselkammaren och styrelsen för tekniska verken att i samråd utreda och enas om de principer, vilka för framtiden borde läggas till grund för verkens räntabilitetsberäkningar, hade drätselkammarens första avdelning uti skrivelse den 16 januari 1934 föreslagit vissa principer rörande bokföringen av anläggningsvärdet för utvidgningar inom de tekniska verken samt anhållit, att stadsfullmäktige måtte fastställa ifrågasvarande principer till efterrättelse, vilka principer av styrelsen för tekniska verken godkänts.

Handlingarna i ärendet hade följande lydelse: *Ser. B N:o 15.*

Sedan det antecknats, att beredningsutskottet tillstyrkt bifall till drätselkammarens första avdelnings och styrelsens för tekniska verken samstämmade förslag, beslöt stadsfullmäktige utan omröstning i enlighet härmed, innebärande sålunda detta beslut jämväl, att bokföringen av anläggningsvärdet för ledningarna i Dalagatan skulle ske i överensstämmelse med de nu antagna principerna.

I framställning till stadsfullmäktige den 16 januari 1934 hade stadsfullmäktiges herrar ordförande och vice ordförande under återopande, att Trelleborgs stads sparbank beslutat bekosta uppförande av den byggnad, vari konstnären Axel Ebbes och hans makas till staden donerade konstsamling skulle inrymmas, anhållit, att stadsfullmäktige för detta ändamål måtte besluta upplåta stadsägorna N:ris 961 och 962 och på egen bekostnad låta riva därå nu uppförda byggnader, ävensom att utse två ledamöter i en byggnadskommitté, vari sparbanken skulle hava att utse tre.

Efter remiss hade drätselkammarens första och andra avdelningar var för sig beslutat tillstyrka bifall till motionen. *Ser. B N:o 16.*

Sedan det antecknats, att jämväl beredningsutskottet tillstyrkt bifall till motionen, beslöt stadsfullmäktige enhälligt bifalla densamma.

Härefter utsågo stadsfullmäktige med enhälligt godkännande av vaiberedningens förslag till ledamöter i byggnadskommittén stadsfullmäktiges ordförande järnvägskontoristen Sture Christiansson och stadsfullmäktiges vice ordförande konsult Axel Christensen.

I några ord, som av stadsfullmäktiges ledamöter stående åhördes, tolkade slutligen herr ordföranden samhällets tacksamhet till sparbankens styrelse för den sålunda åt staden gjorda utfästelsen.

Uti skrivelse till stadsfullmäktige den 16 januari 1934 hade gemensamma drätselkammaren med bifogande av utredning, som verkstälts av en av drätselkammaren utsedd kommitté, föreslagit stadsfullmäktige:

att uppdraga åt arbetslöshetskommittén att utse en nämnd på tre personer att under kommitténs överinseende och i enlighet med drätselkammarens

N:o 17.
Grunderna
för tekniska
verkens ränta-
abilitetsbe-
räkningar.

N:o 18.
Uppförande
av byggnad
för konstnä-
ren Axel
Ebbes konst-
samling.

N:o 19.
Bespisning
av arbetslösa
ungkarlar.

N:r 107.
Axel Ebbes
konsthall.

I anslutning till stadsfullmäktiges beslut den 23 januari 1934, N:r 18, om upplåtande av stadsägorna N:ris 961 och 962 här i staden för uppförande av en byggnad för de av konstnären Axel Ebbe och hans maka till staden donerade konstverken hade styrelsen för sparbanken uti skrivelse till stadsfullmäktige den 31 maj 1934 erbjudit Trelleborgs stad att å den anvisade byggnadsplatsen, i enlighet med skrivelsen bifogade av arkitekten Carl-Axel Stoltz i Malmö utförda ritningar av den 26 maj 1934, uppföra och till staden såsom gåva överlämna en konsthall för de Ebbeska konstverken. Styrelsen för sparbanken hade tillika hemställt, att det måtte uppdragas åt den tidigare av stadsfullmäktige och styrelsen gemensamt tillsatta kommittén att ombesörja byggnadens uppförande.

Efter remiss hade gemensamma drätselkammaren enhälligt tillstyrkt, att stadsfullmäktige med tacksamhet måtte emottaga den erbjudna gåvan och för sin del uppdraga åt den av stadsfullmäktige och sparbanksstyrelsen tidigare tillsatta kommittén att ombesörja byggnadens uppförande.

Handlingarna i ärendet hade följande lydelse: *Ser. B N:r 91.*

Beredningsutskottet hade biträtt gemensamma drätselkammarens förslag. Stadsfullmäktige beslöto enhälligt i enlighet härmed.

Herr ordföranden uttalade härefter ett tack till styrelsen för Trelleborgs stads sparbank och erinrade därvid, om att sparbanken under en lång följd av år visat staden stor givmildhet. Förutom de årliga anslagen av betydande belopp till välgörande ändamål hade sålunda genom donationer från sparbanken det nya, vackra barnhemmet kunnat förverkligas. Till dessa gåvor komme nu konsthallen för Axel Ebbes verk. På stadens och fullmäktiges vägnar ville herr ordföranden härför uttala ett varmt tack. Samtidigt ville herr ordföranden till styrelsens ordförande stadskamreraren Ernst Hansson, som varit initiativtagare till den storartade gåvan, framföra ett tack för hans varma omtanke om samhället.

På förslag av fru Nordgren skulle anförandet, vilket av stadsfullmäktiges ledamöter stående åhördes, tagas till protokollet.

N:r 108.
Inrättande av
ytterligare en
ordinarie
hamnvaks-
befattning.

Uti skrivelse den 3 maj 1934 hade hamndirektionen hos stadsfullmäktige hemställt, att ytterligare en ordinarie hamnvaksbefattning snarast måtte inrättas och upptagas i samma lönegrupp som de tre nuvarande hamnvaksbefattningarna.

Efter remiss hade lönenämnden och drätselkammarens första avdelning var för sig tillstyrkt bifall till hamndirektionens hemställan.

Ser. B N:r 92.

I likhet med lönenämnden och drätselkammarens första avdelning hade beredningsutskottet tillstyrkt bifall till hamndirektionens hemställan.

Herr Ivar Olsson påtalade, att hamndirektionen annonserat befattningen till ansökan ledig, innan ännu stadsfullmäktige fattat beslut i ärendet.

röstning beslöto stadsfullmäktige med 27 röster mot 9, vilka senare voro för avstyrkan, att hos länsstyrelsen tillstyrka bifall till framställningen.

Två ledamöter nedlade sina röster.

Protokollet förklarades genast justerat.

Är och dag som ovan.

Ex officio
Nils Söderström.

Stadsfullmäktiges i Trelleborg Handlingar

år 1934.

Ser. A N:o 10.

1934 den 4 september.

Närvarande: Samtliga ledamöter med undantag av herrar C. J. Nyberg och L. Gunnar Smith, fruarna Olivia Nordgren och Gudrun Heimont samt herrar Nils Ohlsson, Olof Mårtensson, John Mattsson, Emil Nilsson, Lennart Hansson, Bernhard Jönsson, David Regnér och Vilh. Kvist, av vilka herr John Mattsson, som för utevaron icke anmält laga förfall, ålades att i böter till stadens kassa utgiva två kronor.

Böter.

Magistratens ordförande herr borgmästaren Alvin Wirgin övervar sammanträdet.

Vid protokollet undertecknad Möller, stadsombudsman.

Sedan herr ordföranden anmält, att protokollet komme att justeras torsdagen den 6 i denna månad kl. 12 på dagen, utsågos till justeringsmän herrar B. Reinholtz och H. Lindal.

Sedan stadsfullmäktige den 19 juni 1934, N:r 107, beslutat antaga ett av Trelleborgs stads sparbank gjort erbjudande att å anvisad byggnadsplats uppföra och såsom gåva till staden överlämna en konsthall för de av konstnären Axel Ebbe och hans maka till staden donerade konstverken, hade byggnadskommittén för Axel Ebbes konsthall uti skrivelse till stadsfullmäktige den 27 augusti 1934, upptagen som motion av stadsfullmäktiges herrar ordförande och vice ordförande, anhållit, att stadsfullmäktige måtte tillhandahålla kommittén ett till 17,000 kronor förslagsvis beräknat förskott å byggnadssumman.

I anledning av framställningen hade drätselkammarens första avdelning efter remiss hemställt om stadsfullmäktiges medgivande att, intill dess medel på i framställningen angivet sätt kunde bli för konsthallens färdigställande

N:r 128.
Förskott från
stadskassan
till uppförande
av Axel
Ebbes konst-
hall.

disponibla, tillhandahålla kommittén förskott å byggnadskostnaden, i den mån sådant visade sig erforderligt, till ett till 17,000 kronor förslagsvis beräknat belopp.

Vidkommande förskottet hade första avdelningen föreslagit, att detsamma skulle utgå ur stads-kassans tillgängliga medel, med uppdrag åt avdelningen att beträffande dess slutliga täckning framdeles till stadsfullmäktige inkomma med särskild anmälan.

Ser. B N:o 110.

Sedan det antecknats, att beredningsutskottet tillstyrkt bifall till motionen i enlighet med drätselkammarens första avdelnings förslag, beslöto stadsfullmäktige enhälligt i enlighet härmed.

Är och dag som ovan

Ex officio

Knut Möller.

Justeras:

Sture Christiansson.

B. Reinholtz.

H. Lindal.

År 1934 den 6 september blev stadsfullmäktiges protokoll för den 4 i samma månad efter verkställd justering och förutgången kungörelse offentligen uppläst; betygar

Ex officio:

Knut Möller.

Utdrag av protokollet, fört vid sammanträde med styrelsen för tekniska verken i Trelleborg den 15 januari 1934.

N:o 2. Företogs till fortsatt behandling frågan om de principer, vilka för framtiden borde läggas till grund för bokföringen av anläggningsvärdet vid partiella utvidgningar inom de tekniska verken.

Herr ordföranden meddelade, att underhandlingar i ärendet i enlighet med stadsfullmäktiges beslut av den 29 augusti 1933 förts mellan representeranter för drätselkammaren och tekniska verkens styrelse; och hade parterna därvid enat sig om följande

"Förslag

rörande bokföringen av anläggningsvärdet vid utvidgningar inom de tekniska verken.

1:o. *Då anläggningen faller inom ramen för verkets normala och naturliga utvidgning.*

I detta fall skall anläggningskostnaden påföras resp. verk utan avseende på om anläggningen till någon del enligt av verket tillämpade beräkningsgrunder blir räntabel eller ej.

2:o. *Då anläggningen föranledes av ifrågakänt gatu- eller vägarbete eller enligt stadsfullmäktiges beslut skall utföras såsom reservarbete.*

I detta fall må, om anläggningen enligt av verket tillämpade beräkningsgrunder ej blir räntabel, kostnaden för grävningsarbetet helt eller delvis påföras å gatu- eller vägföretaget, resp. reservarbete, och återstoden uppföras såsom anläggningsvärde för verket.

Trelleborg den 11 januari 1934.

Ernst Hansson.

A. Euström."

Styrelsen beslöt för sin del godkänna de föreslagna principerna.

Sedan det härefter antecknats, att den tidigare behandlade frågan rörande sättet för bokföringen av anläggningskostnaden för de i Dalagatan nedlagda gas- och vattenledningarna genom stadsfullmäktiges beslut den 29 augusti 1933 gjorts beroende av den ovannämnda principfrågans lösning, beslöt styrelsen, att bokföringen av ifrågavarande anläggningsvärde skulle ske i full överensstämmelse med de nu föreslagna principerna.

Vidkommande åter frågan om bokföringen av anläggningsvärdet för ledningarna i Idrottsgatan fann styrelsen, vid det förhållande, att stadsfullmäktige redan den 20 juni förra året fattat definitivt beslut hänutinnan, ej anledning påkalla förnyad prövning av detta ärende.

Som ovan

På tjänstens vägnar:

Nils-Söderström.

Ser. B N:o 16 den 23 januari.

Motion om upplåtande av plats för byggnad till den av konstnären Axel Ebbe och hans maka åt staden donerade konstsamlingen.

Till Stadsfullmäktige i Trelleborg.

Styrelsen för Trelleborgs stads sparbank har på förslag av styrelsens ordförande vid sitt senaste sammanträde enligt till undertecknad Christiansson översänt protokollsutdrag enhälligt beslutat erbjuda Trelleborgs stad bekosta uppförande av den byggnad, vari konstnären Axel Ebbes och dennes maka till staden donerade konstsamling skall inrymmas.

Med anledning härav få vi anhålla, att stadsfullmäktige för detta ändamål måtte besluta upplåta stadsägorna N:ris 961 och 962 och att rivningen av den på tomterna uppförda byggnaden bedrivs så, att arbetet med uppförandet av muséet kan påbörjas den 1 instundande juni, samt att rivningsarbetet bekostas av staden.

Efter överenskommelse med styrelsen för Trelleborgs stads sparbank har det ansetts lämpligt, att en särskild byggnadskommitté tillsättes, och bör denna lämpligen bestå av fem ledamöter, så sammansatt, att sparbankens styrelse utser tre och stadsfullmäktige två ledamöter i densamma, och tillåta vi oss hemställa, att stadsfullmäktige jämväl måtte besluta i enlighet härmed.

Trelleborg den 16 januari 1934.

Sture Christiansson.

Axel Christensen.

Till Stadsfullmäktige i Trelleborg.

Vid sammanträde denna dag har drätselkammarens första och andra avdelningar var för sig beslutat tillstyrka bifall till motionen.

Trelleborg den 16 januari 1934.

På tjänstens vägnar:

Knut Möller.

Utdrag av protokoll, fört vid sammanträde med styrelsen för Trelleborgs stads sparbank den 13 januari 1934.

§ 6. I anslutning till det under § 5 i styrelsens protokoll för denna dag framlagda preliminära bokslutet för år 1933 väckte herr ordföranden förslag därom, att, när årsvinstens belopp därtill syntes kunna lämna tillfälle, sparbanken skulle erbjuda sig att av sålunda enligt 35 § sparbankslagen disponibla vinstmedel bekosta uppförandet av den byggnad, i vilken de av konstnären Axel Ebbe och hans maka till Trelleborgs stad skänkta konstverken skola inrymmas.

Då det med avseende på de förberedande åtgärderna för byggnadens uppförande, som nu pågå, vore av betydelse att sparbankens avsikter härutinnan bleve kända, ville herr ordföranden föreslå, att styrelsen redan nu måtte fatta principiell ståndpunkt till förslaget.

Efter överläggning, därunder styrelsens ledamöter enstämmigt uttalade sin fulla anslutning till förslaget, beslöt styrelsen enhälligt förklara sig vilja i samband med upprättande av förslag till anslag för allmännyttiga och välgörande ändamål, utöver de sedvanliga anslagen, för huvudmännen föreslå anvisande av ett belopp, som styrelsen senare komme att närmare bestämma, för uppförande här i staden av en atelierbyggnad för de Ebbeska konstverken.

Härvid ville styrelsen dock förbehålla sig att bliva representerad i den kommitté, som kan komma att omhändervä byggnadens projektering och uppförande.

Som ovan

In fidem

Axel Westman.

Ser. B N:o 91 den 19 juni.

Trelleborgs stads sparbanks erbjudande att uppföra och till staden såsom gåva överlämna en konsthall för de Ebbeska konstverken.

Till Stadsfullmäktige i Trelleborg.

I anslutning till stadsfullmäktiges beslut den 23 sista januari rörande upplåtande av stadsägorna nr:is 961 och 962 här i staden för uppförande av en byggnad för de av konstnären Axel Ebbe och hans maka till staden donerade konstverken, samt beslut av huvudmännen för Trälleborgs stads sparbank vid ordinarie årssammanträde den 28 i denna månad, får styrelsen för sparbanken, under förutsättning att huvudmännens angivna beslut varder av Konungens befallningshavande fastställt, härmed erbjuda Trälleborgs stad att å den anvisade byggnadsplatsen, i enlighet med bifogade av arkitekten Carl-Axel Stoltz i Malmö utförda ritningar av den 26 maj 1934, uppföra och till staden såsom gåva överlämna en konsthall för de Ebbeska konstverken.

Styrelsen får tillika hemställa, att det måtte uppdragas åt den tidigare av stadsfullmäktige och styrelsen gemensamt tillsatta kommittén att ombesörja byggnadens uppförande.

Trälleborg den 31 maj 1934.

Trelleborgs Stads Sparbank

Ernst Hansson.

Utdrag av protokollet, fört vid sammanträde med huvudmännen i Trelleborgs stads sparbank den 28 maj 1934.

§ 10.

Styrelsen hade ingått till huvudmännen med hemställan, att med stöd av 35 § mom 2 sparbankslagen ett belopp av högst femtiotretusen (53,000) kronor för innevarande år måtte få användas till uppförandet av en atelierbyggnad här i staden för de Ebbeska konstverken; varande denna hemställan intagen uti styrelsens, i tryck huvudmännen och allmänna ombudet tillställt protokoll, så lydande:

”Utdrag av protokoll, fört vid sammanträde med styrelsen för Trelleborgs stads sparbank den 30 april 1934.

§ 64. Vid sammanträde den 31 januari 1934 beslöt styrelsen enhälligt förklara sig vilja i samband med upprättande av förslag jämlikt 35 § mom. 2 sparbankslagen till anslag för allmännyttiga eller välgörande ändamål för år 1934 för huvudmännen föreslå i enlighet med av styrelsens ordförande Ernst Hansson därom väckt förslag att av disponibla vinstmedel enligt 1933 års bokslut måtte anvisas ett belopp, som styrelsen senare komme att närmare bestämma, för uppförandet här i staden av en atelierbyggnad för de av konstnären Axel Ebbe och hans maka till Trelleborgs stad skänkta och av staden mottagna konstverken.

Härvid hade styrelsen emellertid förbehållit sig att bliva representerad i den kommitté, som kunde komma att omhändervha byggnadens projektering och uppförande.

Meddelade styrelsens beslut, hade stadsfullmäktige i enlighet med ingiven motion beslutat den 23 januari 1934 att för atelierbyggnadens uppförande på sparbankens bekostnad upplåta stadsägorna nr:is 961 och 962 vid Östra Vallgatan och norr om elektricitetsverket samt riva därå nu befintliga byggnader. Vidare hade stadsfullmäktige uti den mellan motionärerna och sparbankens styrelse överenskomna byggnadskommittén av fem personer utsett till ledamöter stadsfullmäktiges nuvarande ordförande och vice ordförande.

Delgiven stadsfullmäktiges beslut hade styrelsen den 31 januari 1934 till kommittéledamöter utsett styrelsens ordförande Ernst Hansson samt ledamöterna T. Jungbeck och Rudolf Helgesson. Efter sistnämndes fränfalle hade till ledamot utsetts verkställande direktören Gösta Österberg.

Sedan stadsfullmäktige sålunda anvisat tomt för atelierbyggnaden, hade byggnadskommittén anmodat arkitekten Carl-Axel Stoltz i Malmö att uppgöra skissritningar till byggnaden. I skrivelse den 27 i denna månad hade byggnadskommitténs utsedde ordförande stadskamrer Ernst Hansson anmält för styrelsen att skissritningarna till byggnaden för den Ebbeska konstsamlingen nu förelågo färdiga. Vidare hade anmälts, att av arkitekten införskaffad sakkunnig beräkning givit till resultat, att kostnaderna för byggnaden, inberäknat samtliga ledningsinstallationer, målning, arkitekt- och kontrollantarvoden skulle uppgå till omkring 55,000 kronor.

Enär styrelsen förut beslutat föreslå huvudmännen att av årsvinsten för år 1933, utgörande kronor 156,175: 38, måtte avsättas 3,000 kronor till ”Fonden för sparsamhetens främjande” och att ett belopp av 23,500 kronor måtte anslås till vissa ändamål jämlikt 35 § mom. 2 sparbankslagen, skulle sålunda av halva årsvinsten återstå disponibelt för ifrågavarande byggnadsföretag i runt tal 53,000 kronor.

Med fästat avseende vid ovan anmärkta förhållanden beslöt styrelsen enhälligt hemställa, att huvudmännen med stöd av 35 § mom. 2 sparbanks-

lagen måtte besluta att ett belopp av högst femtiotretusen (53,000) kronor för innevarande år skulle få användas till uppförande av en atelierbyggnad här i staden för de Ebbeska konstverken.

Vidare beslöt styrelsen hemställa om huvudmännens bemyndigande att vidtaga erforderliga åtgärder för sakens realiserande, under given förutsättning att huvudmännens beslut vunnit länsstyrelsens i länet fastställelse.

Som ovan

In fidem
Axel Westman"

Vid framställda propositioner beslöt huvudmännen enhälligt bifalla styrelsens hemställan om att med stöd av 35 § mom. 2 sparbankslagen ett belopp av högst femtiotretusen kronor för innevarande år skulle få användas till uppförandet av en atelierbyggnad här i staden för de Ebbeska konstverken, och om bemyndigande för styrelsen att vidtaga erforderliga åtgärder för sakens realiserande, under förutsättning att huvudmännens nu fattade beslut vunnit länsstyrelsens i länet fastställelse.

På hemställan av huvudmannen T. Jungbeck förklarade huvudmännen att sammanträdets protokoll i denna del skulle anses genast justerat.

Som ovan

In fidem:
Axel Westman.

Till Stadsfullmäktige i Trelleborg.

I anledning av Trelleborgs stads sparbanks erbjudande till staden att i enlighet med företedda ritningar låta uppföra och till staden såsom gåva överlämna en konsthall för de av konstnären Axel Ebbe och hans maka till staden donerade konstverken får drätselkammaren, som inhämtat, att länsstyrelsen i Malmöhus län den 6 juni 1934 funnit skäligt fastställa huvudmännens för sparbanken beslut den 28 sistlidne maj att för ändamålet anvisa 53,000 kronor, enhälligt tillstyrka, att stadsfullmäktige med tacksamhet måtte emottaga den erbjudna gåvan och för sin del uppdraga åt den av stadsfullmäktige och sparbanksstyrelsen tidigare tillsatta kommittén att ombesörja byggnadens uppförande.

Trelleborg den 11 juni 1934.

På Drätselkammarens vägnar:
Oscar Dalsjö.

/ Knut Möller.

Ser. B N:o 92 den 19 juni.

Hamndirektionens hemställan om inrättande av ytterligare en ordinarie hamnvaktsbefattning.

Till Stadsfullmäktige i Trelleborg.

Den nya brokranen i Nyhamnen är inom kort färdig att tagas i bruk, och även en kran torde i en snar framtid komma att uppföras på västra kajen. Självtalet kan en så avsevärt utökad maskinell utrustning icke skötas och underhållas med nu tillgänglig arbetskraft, utan kräves härfor en ökning jämväl av hamnens personal.

Hamndirektionen får i anledning härav hemställa, att ytterligare en ordinarie hamnvaktsbefattning snarast måtte inrättas och upptagas i samma lönegrupp som de tre nuvarande hamnvaktsbefattningarna.

I detta sammanhang må framhållas, att den nya befattningshavaren, i likhet med övriga hamnvakter, kommer att sysselsättas såväl i vanlig hamnvaktstjänst som ock med kranskötsel och annat vid hamnen förekommande arbete.

Trelleborg den 3 maj 1934.

På hamndirektionens vägnar:
Axel Christensen.

/ Nils Söderström.

Till Stadsfullmäktige i Trelleborg.

Vid sammanträde denna dag har lönenämnden beslutat tillstyrka bifall till hamndirektionens förestående hemställan.

Trelleborg den 11 juni 1934.

Sture Christiansson.

/ Knut Möller.

tillställningar få utskänka vin och pilsnerdricka under följande dagar och tider, nämligen lördagen den 1 september 1934 från klockan 5 eftermiddagen till klockan 2 på natten samt söndagen den 2 september 1934 från klockan 1 till 6 eftermiddagen samt från klockan 7 eftermiddagen till klockan 12 på natten.

Nämnda utskänkning kommer att utövas i Trelleborgs stads vattentorns första och andra våningar jämte cirka 200 kvadratmeters yta å omgivande plan.

Trelleborg den 6 augusti 1934.

Sture Christiansson.

Stadsfullmäktiges i Trelleborg Handlingar år 1934.

Ser. B N:o 110 den 4 september.

Förskott från stadskassan till uppförande av Axel Ebbes konsthall.

Till Stadsfullmäktige i Trelleborg.

Vid sammanträde den 19 sistlidne juni beslöt stadsfullmäktige att antaga ett av Trelleborgs stads sparbank gjort erbjudande att å anvisad byggnadsplats uppföra och såsom gåva till staden överlämna en konsthallsbyggnad för de av konstnären Axel Ebbe och hans maka till staden donerade konstverken i enlighet med av arkitekten Carl-Axel Stoltz i Malmö utförda ritningar. Samtidigt uppdrogs även åt den av stadsfullmäktige och sparbankens styrelse tidigare tillsatta kommittén att ombesörja byggnadens uppförande.

Enligt till byggnadskommittén nu inkomna anbud samt i övrigt gjorda beräkningar torde byggnaden i färdigt skick komma att betinga en kostnad av cirka 70,000 kronor. Av byggnadskostnaden har sparbanken för innevarande år ställt till förfogande ett belopp av 53,000 kronor, varjämte dess styrelse enligt beslut den 24 i denna månad förklarat sig vilja — om och i den mån vinsten för innevarande eller eventuellt för kommande år därtill kan lämna tillfälle — vid uppgörande av förslag till anslag för allmännyttiga och välgörande ändamål att därur bestridas jämväl framlägga förslag om anvisande av det ytterligare belopp, som kan komma att erfordras för konsthallens färdigställande enligt uppgjort program.

Då emellertid detta av styrelsen för sparbanken välvilligt i utsikt ställda fyllnadsanslag av formella skäl ej kan bli disponibelt förr än tidigast under juli månad nästkommande år, får byggnadskommittén härmed hemställa, att stadsfullmäktige måtte i den mån det för byggnadsarbetets fullbordande visar sig erforderligt och intill dess det angivna fyllnadsanslaget kan bli tillgängligt tillhandahålla kommittén förskott å sålunda ytterligare erforderliga medel, förslagsvis beräknade till 17,000 kronor.

Sparbanksstyrelsens protokoll för ovannämnda den 24 i denna månad bifogas.

Trelleborg den 27 augusti 1934.

Å Byggnadskommitténs för Axel Ebbes konsthall vägnar:

Ernst Hansson.

Upptages som motion:

Sture Christiansson. Axel Christensen.

Utdrag av protokollet, fört vid sammanträde med styrelsen för Trelleborgs stads sparbank den 24 augusti 1934.

§ 98. Av sparbankens styrelse och av stadsfullmäktige utsedde byggnadskommittén för uppförandet av atelierbyggnaden här i staden för de av konstnären Axel Ebbe och hans maka till Trelleborgs stad donerade konstverken hade funnit anledning att till sparbankens styrelse ingå med en så lydande framställning:

"Till

Styrelsen för Trelleborgs stads sparbank.

Genom beslut den 28 sista maj hava huvudmännen för Trelleborgs stads sparbank på förslag av styrelsen beslutat, att ett belopp av högst 53,000 kronor skulle för innevarande år få användas för uppförande här i staden av en atelierbyggnad för de av konstnären Axel Ebbe och hans maka till staden donerade konstverken.

Sedan anbud dels å själva byggnadsarbetet och dels å uppvärmnings- och sanitetsanläggning nu till byggnadskommittén inkommit, är det möjligt att kunna approximativt beräkna den slutliga totalkostnaden för byggnadsföretaget. Enligt avgivna lägsta anbud i angivna avseende uppgå byggnadskostnaderna till följande belopp:

för byggnadsarbetet	47,370: —	
„ värme- och sanitetsanläggning	8,910: —	
„ särskild anordning för oljeeldning	1,935: —	58,215: —

Härtill kommer ytterligare:

för belysningsanläggning	c:a	1,500: —
„ målning	„	1,000: —
„ arkitektarvoden och byggnadskontroll	„	5,700: —
„ övriga och oförutsedda utgifter	„	3,585: —

Summa kronor 70,000: —

Då sålunda det belopp av 53,000 kronor, som för innevarande år anvisats för ändamålet, ej förslår till byggnadens fullbordande enligt det uppgjorda och för styrelsen företedda programmet, har kommittén ansett det angeläget, att innan entreprenörer antagas, av styrelsen för sparbanken erhålla ett uttalande, huruvida styrelsen har för avsikt att i samband med upprättande av förslag till anslag för allmännyttiga och välgörande ändamål för år 1935 jämväl framlägga förslag om anvisande av det ytterligare belopp, som sålunda kan komma att erfordras för konsthallens färdigställande enligt uppgjort program.

Trelleborg den 23 augusti 1934.

Å Byggnadskommitténs vägnar:

Ernst Hansson."

Efter föredragning härav och efter överläggning beslöt styrelsen enhälligt att till byggnadskommittén göra följande uttalande:

Med anledning av byggnadskommitténs framställning och under förutsättning att sparbankens vinst för innevarande år eller eventuellt för kommande år visar, att medel lagenligt finnas disponibla för allmännyttiga eller välgörande ändamål, utöver sparbankens årligen återkommande anslag för dylika ändamål, förklarar sig styrelsen komma att, jämlikt 35 § mom. 2 sparbankslagen, göra framställning om beviljandet av ytterligare anslag till täckandet av här ifrågakommande restbelopp cirka 17,000 kronor.

Som ovan.

In fidem:

Axel Westman.

Till Stadsfullmäktige i Trelleborg.

I anledning av Byggnadskommitténs för Axel Ebbes konsthall framställning om eventuellt förskott å byggnadskostnaden för konsthallen får drätselkammarens första avdelning, till vilken ärendet för yttrande remitterats, hemställa om stadsfullmäktiges medgivande att, intill dess medel på i framställningen angivet sätt kunna bliva för konsthallens färdigställande disponibla, tillhandahålla kommittén förskott å byggnadskostnaden, i den mån sådant visar sig erforderligt, till ett till 17,000 kronor förslagsvis beräknat belopp.

Förskottet föreslås skola utgå ur stadskassans tillgängliga medel, med uppdrag åt avdelningen att beträffande dess slutliga täckning framdeles till stadsfullmäktige inkomma med särskild anmälan.

Trelleborg den 30 augusti 1934.

För Trelleborgs Stads Drätselkammare
Första avdelningen.

Oscar Dalsjö.

/ Knut Möller.

Stadsfullmäktiges i Trelleborg Handlingar

år 1934.

Ser. B N:o 111 den 25 september.

Länsstyrelsens förordnande av fastighetsregisterförare i Trelleborg.

Avskrift.

Till stadsingenjören Bror Corlin.

Länsstyrelsen förordnar härigenom Eder att med de åligganden, som omförmälas i lagen den 12 maj 1917 om fastighetsbildning i stad, tillsvidare vara registerförare i Trelleborgs stad.

Malmö i landskansliet den 5 juli 1934.

På länsstyrelsens vägnar:

T. Thege.

Oskar Rud-Olson.

Bestyrkes på tjänstens vägnar:

Oskar Rud-Olson.